BOSCH

Professional

GFP 18V-10



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

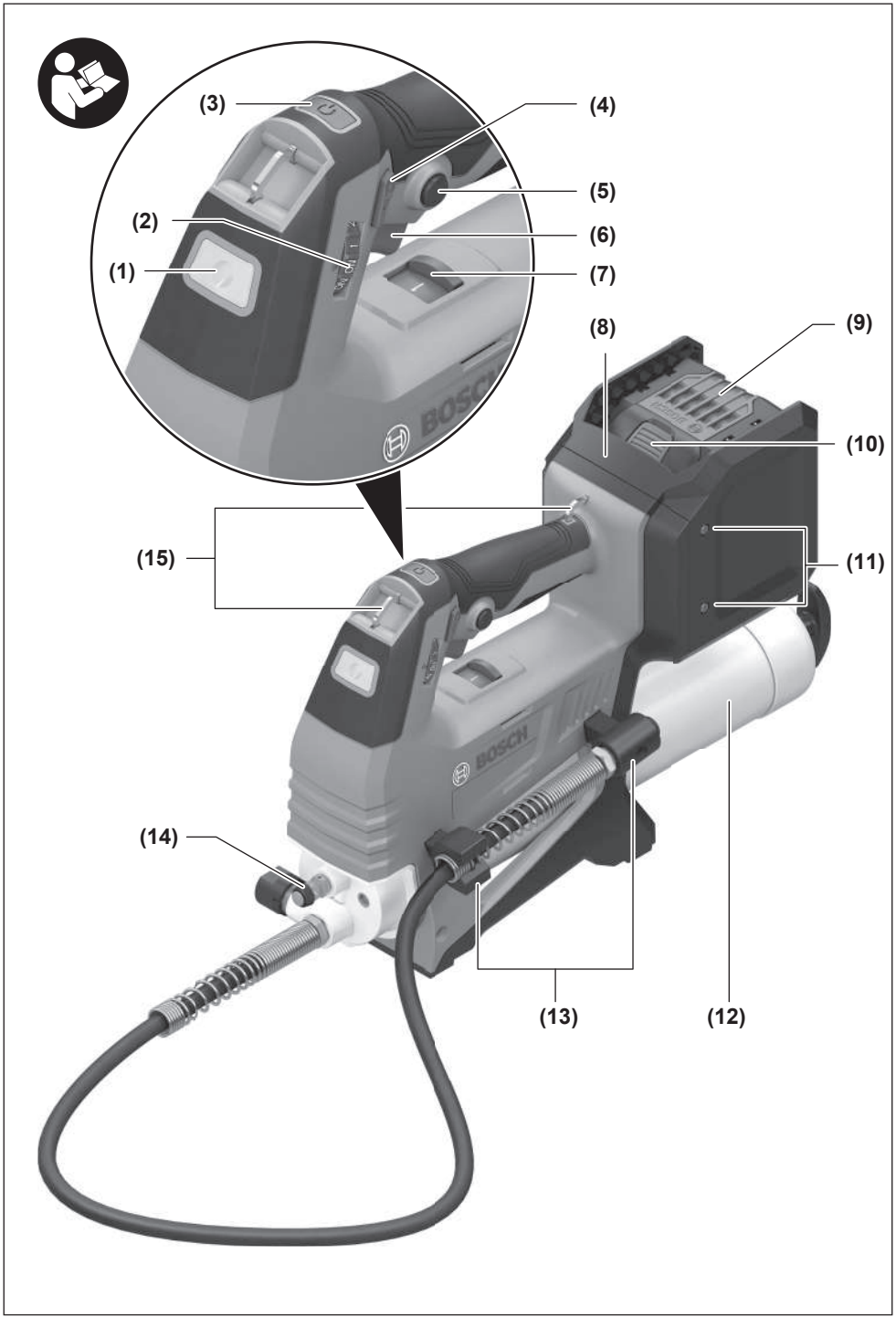
1 609 92A 9TA (2026.10) O / 19

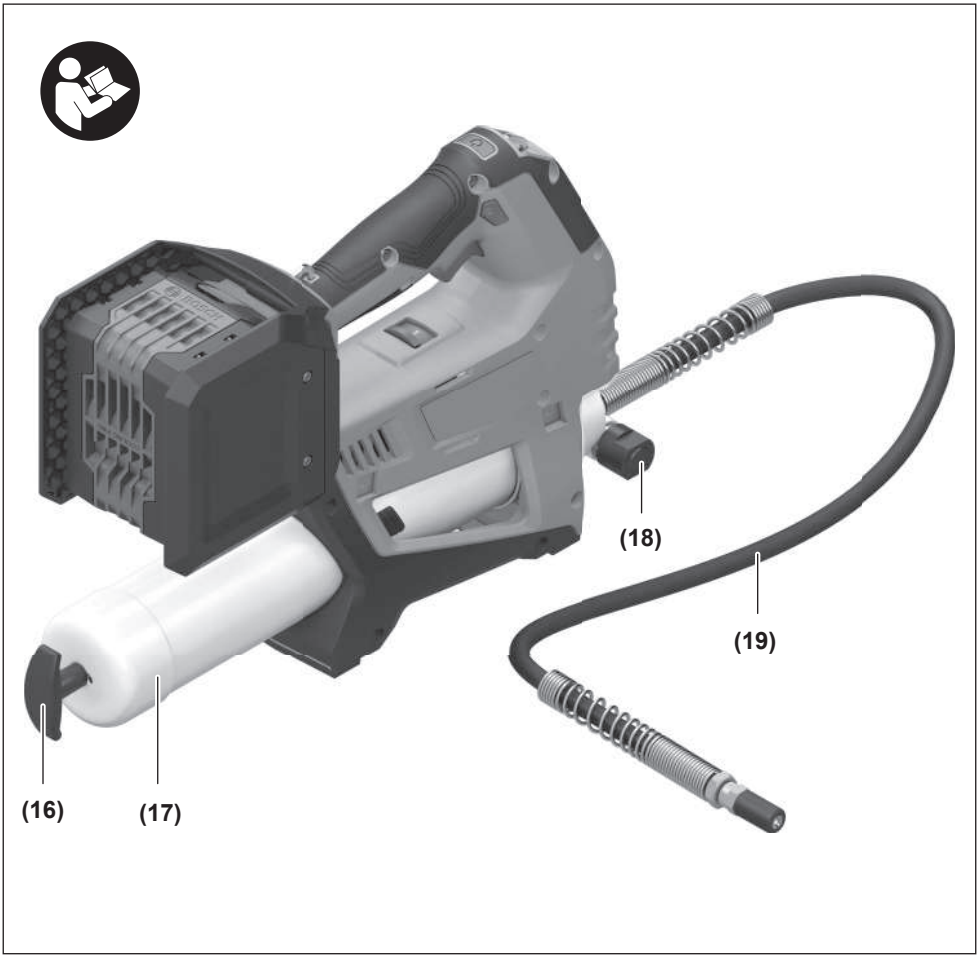
1 609 92A 9TA

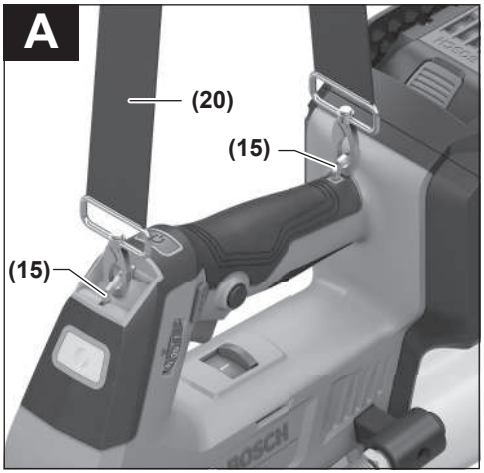
mk Оригинално упатство за работа

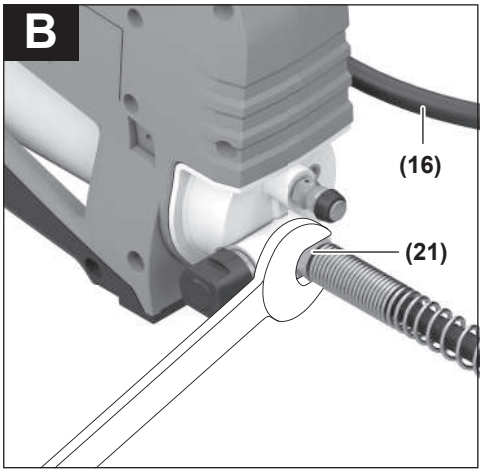
Македонски..... Страница 8

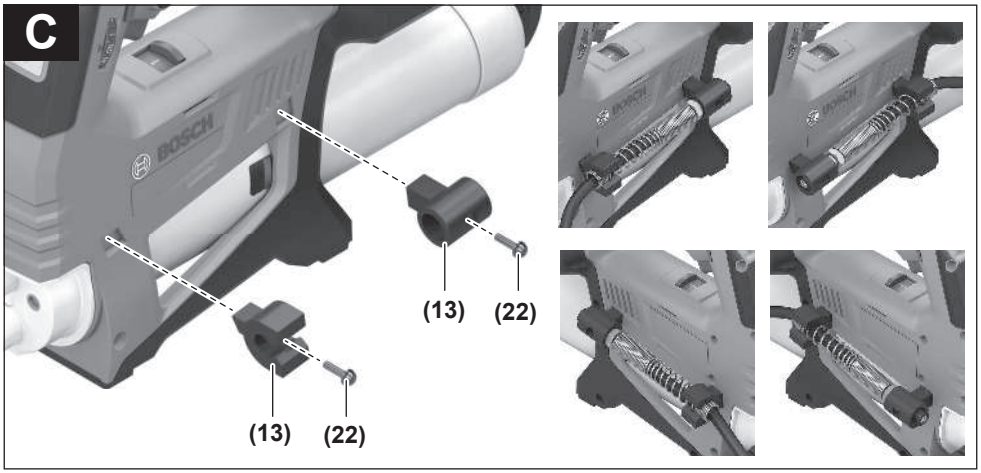
https://eu-doc.bosch.com/

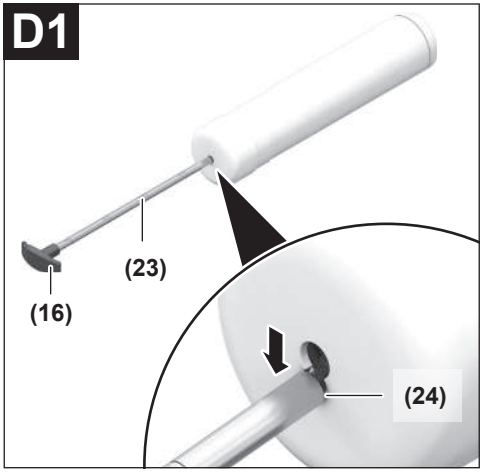

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(13)
(14)
(15)
BOSCH

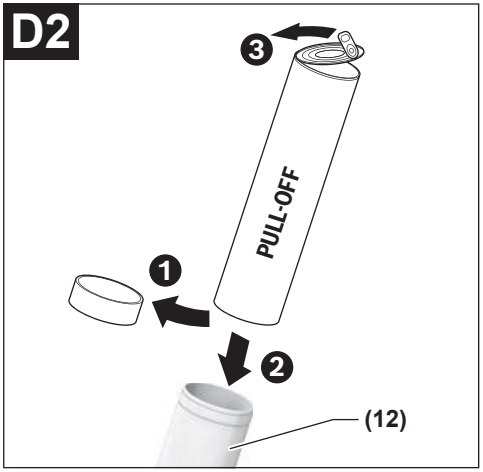

(18)
(19)
(16)
(17)

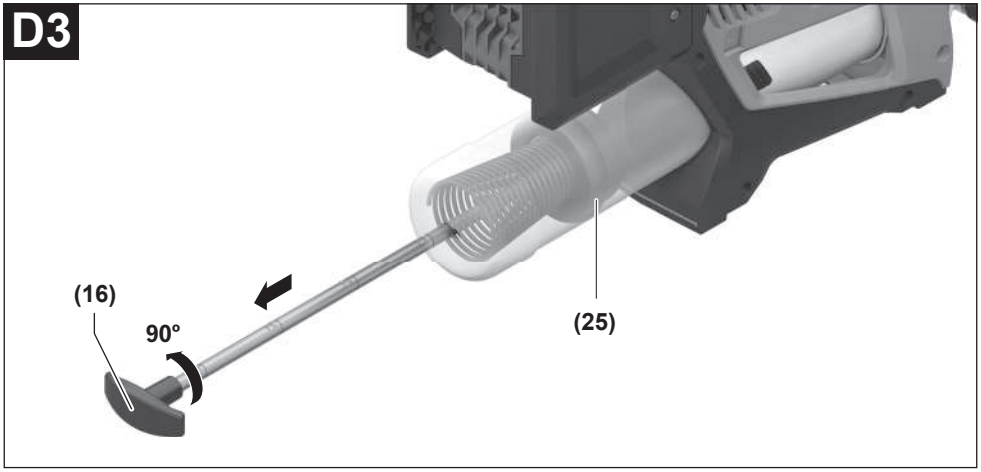

A
(20)
(15)
(15)
BOSCH

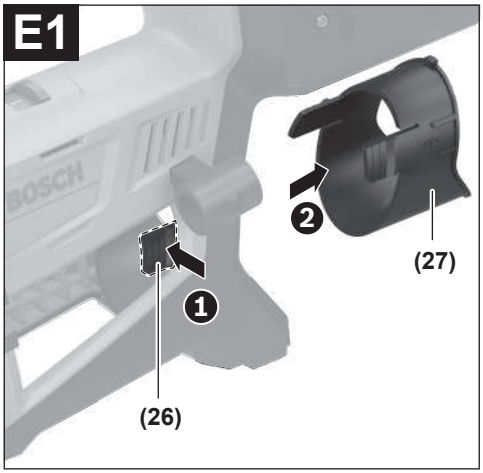

B
(16)
(21)

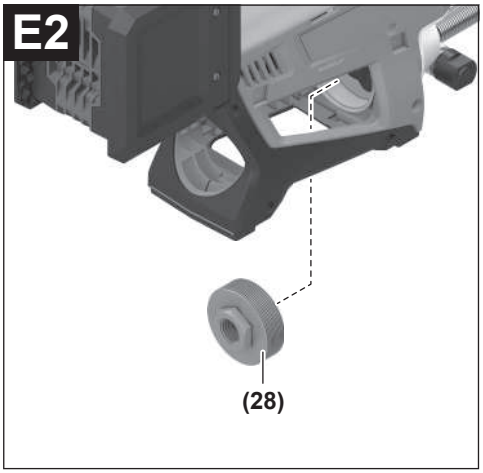

C
(13)
(22)
(13)
(22)

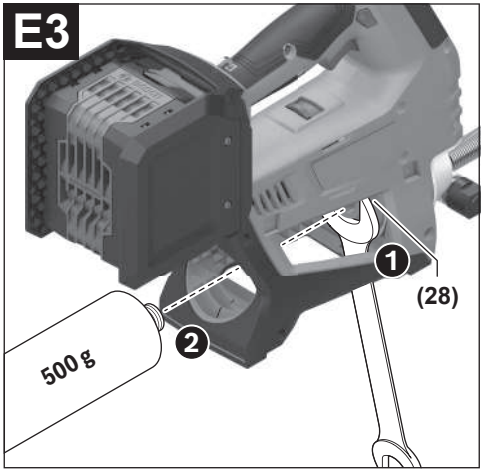

D1
(23)
(16)
(24)

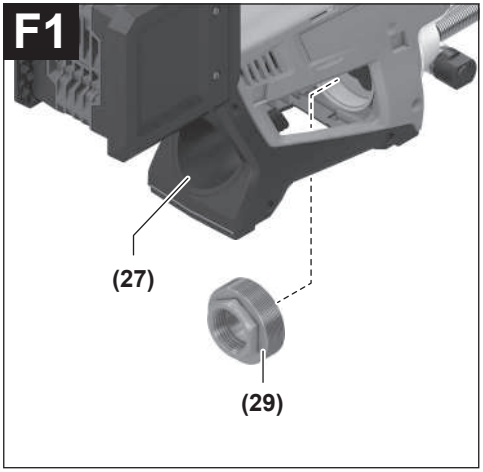

D2
3
PULL-OFF
1
2
(12)

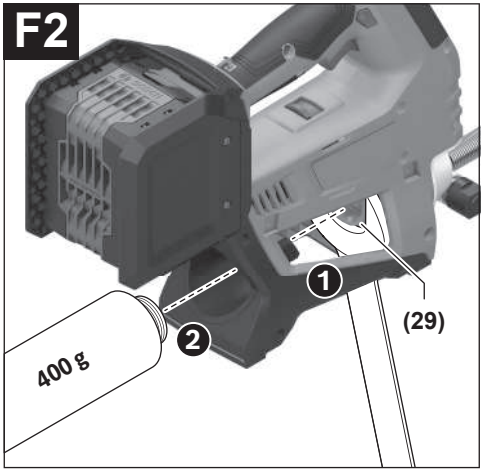

D3
(16)
90°
(25)

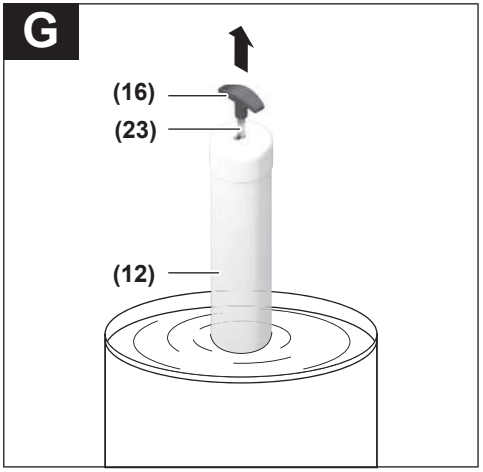

E1
BOSCH
2
(27)
1
(26)


E2
(28)

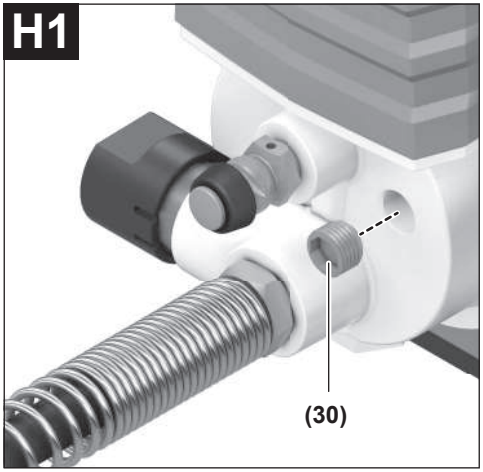

E3
1
(28)
2
500 g


F1
(27)
(29)

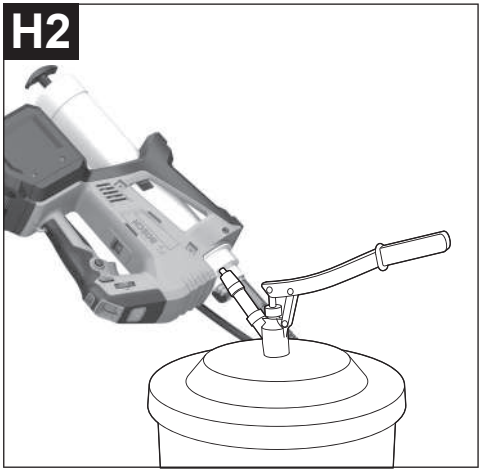

F2
1
(29)
2
400 g


G
(16)
(23)
(12)

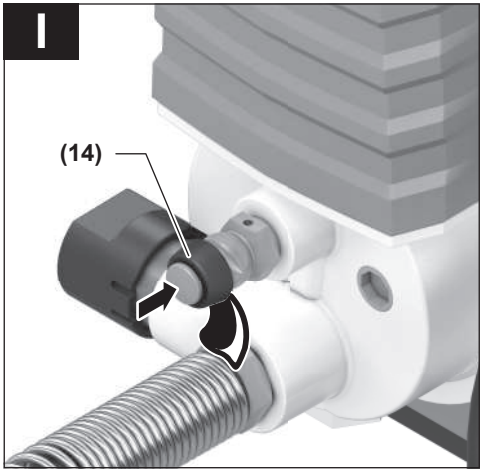
H1



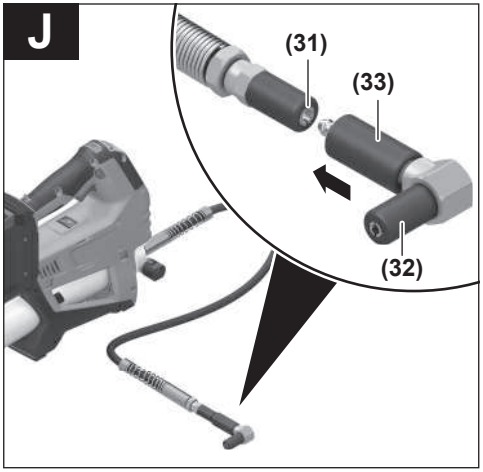
H2



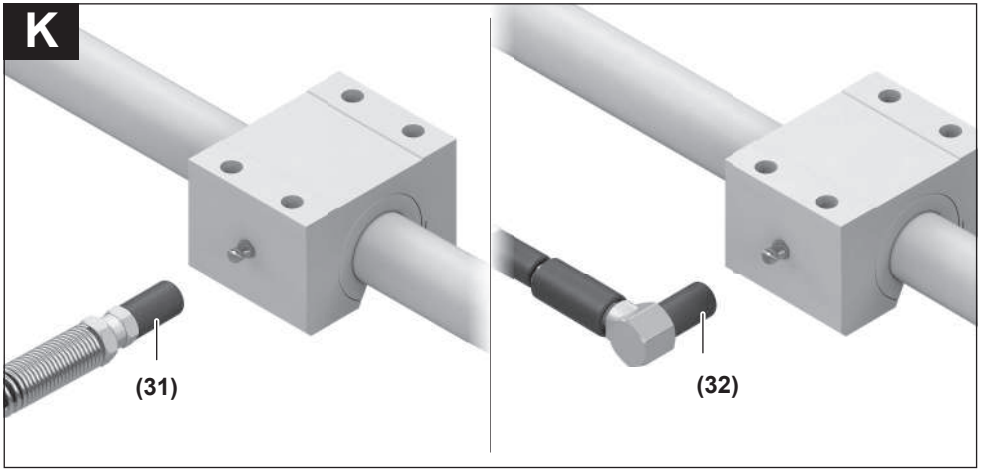
I



J



K



Македонски

Безбедносни напомени

Општи предупредувања за безбедност за електрични алати

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ **Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, илустрации и спецификации приложени со овој електричен алат.** Непридржувањето до сите упатства приложени подолу може да доведе до струен удар, пожар и/или тешки повреди.

Зачувајте ги безбедносните предупредувања и упатства за користење и за во иднина.

Поимот „електричен алат“ во безбедносните предупредувања се однесува на електрични апарати што користат струја (кабелски) или апарати што користат батерии (акумулаторски).

Безбедност на работниот простор

- **Работниот простор одржувајте го чист и добро осветлен.** Преполни или темни простории може да доведат до несреќа.
- **Не работете со електричните алати во експлозивна околина, како на пример, во присуство на запаливи течности, гасови или прашина.** Електричните алати создаваат искри коишто може да ја запалат прашината или гасовите.
- **Држете ги децата и присутните подалеку додека работите со електричен алат.** Невниманието може да предизвика да изгубите контрола.

Електрична безбедност

- **Не ги изложувајте електричните алати на дожд или влажни услови.** Ако влезе вода во електричниот алат, ќе се зголеми ризикот од струен удар.

Лична безбедност

- **Бидете внимателни, внимавајте како работите и работете разумно со електричен алат. Не користете електричен алат ако сте уморни или под дејство на дроги, алкохол или лекови.** Еден момент на невнимание додека работите со електричните алати може да доведе до сериозна лична повреда.
- **Користете лична заштитна опрема. Секогаш носете заштита за очи.** Заштитната опрема, како на пр., маска за прашина, безбедносни чевли коишто не се лизгаат, шлем или заштита за уши, коишто се користат за соодветни услови, ќе доведат до намалување на лични повреди.
- **Спречете ненамерно активирање. Проверете дали прекинувачот е исклучен пред да го вклучите во струја и/или со сетот на батерии, пред да го земете или носите алатот.** Носење на електричните алати со прстот позициониран на прекинувачот или вклучување во струја на електричните алати чијшто прекинувачот е вклучен, може да предизвика несреќа.
- **Отстранете каков било клуч за регулирање или француски клуч пред да го вклучите електричниот алат.** Француски клуч или клуч прикачен за ротирачкиот дел на електричниот алат може да доведе до лична повреда.
- **Не ги пречекорувајте ограничувањата. Постојано одржувајте соодветна положба и рамнотежа.** Ова овозможува подобра контрола на електричниот алат во непредвидливи ситуации.
- **Облечете се соодветно. Не носете широка облека и накит. Косата и алиштата треба да бидат подалеку од подвижните делови.** Широката облека, накитот или долгата коса може да се закачат за подвижните делови.
- **Ако се користат поврзани уреди за вадење прашина и собирање предмети, проверете дали се правилно поврзани и користени.** Собирањето прашина може да ги намали опасностите предизвикани од неа.
- **Не дозволувајте искуството стекнато со честа употреба на алатите да ве направи спокојни и да ги игнорирате безбедносните принципи при нивното користење.** Невнимателно движење може да предизвика сериозна повреда во дел од секунда.

Употреба и чување на електричните алати

- **Не го преоптоварувајте електричниот алат. Користете соодветен електричен алат за намената.** Со соодветниот електричен алат подобро, побезбедно и побрзо ќе ја извршите работата за која е наменет.
- **Не користете електричен алат ако не можете да го вклучите и исклучите со помош на прекинувачот.** Секој електричен алат којшто не може да се контролира со прекинувачот е опасен и мора да се поправи.
- **Исклучете го електричниот алат од струја и/или извадете го сетот на батерии, ако се вади, пред да правите некакви прилагодувања, менувате дополнителна опрема или го складирате електричниот алат.** Со овие превентивни безбедносни мерки се намалува ризикот од случајно вклучување на електричниот алат.
- **Чувајте ги електричните алати подалеку од дофат на деца и не дозволувајте лицата кои не ракувале со електричниот алат или не се запознаени со ова упатство да работат со истиот.** Електричните алати се опасни во рацете на необучени корисници.
- **Одржување на електрични алати и дополнителна опрема. Проверете го порамнувањето или прицврстување на подвижните делови, спојот на деловите и сите други услови што може негативно да влијаат врз функционирањето на електричниот алат. Ако е оштетен, однесете го електричниот алат на поправка пред да го користите.** Многу несреќи се

предизвикани заради несоодветно одржување на електричните алати.

- ▶ **Острете и чистете ги алатите за сечење.** Соодветно одржуваните ивици на алатите за сечење помалку се виткаат и полесно се контролираат.
- ▶ **Електричниот алат, дополнителната опрема, деловите и др., користете ги во согласност со ова упатство, внимавајте на работните услови и работата која ја вршите.** Користењето на електричниот алат за други намени може да доведе до опасни ситуации.
- ▶ **Рачките и површините за држење одржувајте ги суви, чисти и неизмастени.** Рачките и површините за држење што се лизгаат не овозможуваат безбедно ракување и контрола на алатот во непредвидливи ситуации.

Употреба и чување на батериски алат

- ▶ **Полнете ја батеријата само со полнач наведен од производителот.** Полнач којшто е соодветен за еден тип сет на батерии може да предизвика опасност од пожар ако се користи за друг сет на батерии.
- ▶ **Електричните алати користете ги само со специјално наменети сетови на батерии.** Користењето на други сетови на батерии може да предизвика опасност од повреда или пожар.
- ▶ **Кога не го користите сетот на батерии, чувајте го подалеку од други метални предмети, како на пр., спојувалки, монети, клучеви, шајки, завртки или други помали метални предмети што може да предизвикаат спој од еден до друг извор.** Краток спој на батериските извори може да предизвика изгореници или пожар.
- ▶ **Под непредвидени околности, течноста може да истече од батеријата; избегнувајте контакт. При случаен допир, измијте се со млаз вода. Ако течноста влезе во очите, побарајте дополнителна медицинска помош.** Течност истечена од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.
- ▶ **Не употребувајте сет на батерии или алат што е оштетен или изменет.** Оштетени или изменети батерии може да реагираат непредвидливо и да предизвикаат пожар, експлозија или опасност од повреда.
- ▶ **Не го изложувајте сетот на батерии или алатот на оган или висока температура.** Изложувањето на оган или на температура повисока од 130 °C може да предизвика експлозија.
- ▶ **Следете ги сите упатства за полнење и не го полнете сетот на батерии или алатот надвор од температурниот опсег наведен во упатствата.** Неправилното полнење или на температура надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да ја зголеми опасноста од пожар.

Сервисирање

- ▶ **Електричниот алат сервисирајте го кај квалификувано лице кое користи само идентични резервни делови.** Со ова се овозможува безбедно одржување на електричниот алат.
- ▶ **Никогаш не поправајте оштетени сетови на батерии.** Поправката на сетови на батерии треба да ја врши само производителот или овластен сервис.

Безбедносни напомени за пиштоли за подмачкување

- ▶ **Носете заштитни ракавици, заштитни очила, заштита за слухот и чевли што не се лизгаат кога користите пиштол за подмачкување.**
- ▶ **Држете ги рацете подалеку од пружинската шипка.** Може да ја скршите раката кога ракувате со пиштолот за подмачкување.
- ▶ **Не оставајте го пиштолот за подмачкување на сончева светлина.** Мастите и средствата за подмачкување може да се запалат.
- ▶ **Не чувајте и не користете масти и средства за подмачкување во близина на пламен или топлина.** Мастите и средствата за подмачкување може да се запалат.
- ▶ **Уверете се дека цревото е навртено со вртежен момент на затегнување од 13–16 Nm.** Во спротивно, цревото може да се олабави при употребата на пиштолот за подмачкување.
- ▶ **Вентилот за полнење мора да биде компатибилен со млазницата за полнење и наменет за притисок од најмалку 690 bar.** Ова ќе спречи оштетување на пиштолот за подмачкување и пумпата со низок притисок.
- ▶ **Користете само масти што се во согласност со класите NLGI наведени во техничките податоци. Следете ги и упатствата на производителот на мастите.** Други неовластени материјали, како што се маслата, може да истечат од пиштолот за подмачкување и да ги повредат вашите очи или да го оштетат пиштолот за подмачкување.
- ▶ **Прочитајте и следете ги упатствата на производителот на мастите пред употреба.**
- ▶ **Отстранете ја батеријата од електричниот алат пред да вршите каква било работа на пиштолот за подмачкување (на пр. менување патрони).** При невнимателно притискање на прекинувачот за вклучување/исклучување постои опасност од повреди
- ▶ **Прицврстете го пиштолот за подмачкување со опрема за заштита од паѓање кога работите во подигната положба.** Ова спречува материјални штети и лична повреда предизвикани од паѓање на пиштолот за подмачкување. Ременот за рамо не смее да се користи како уред за спречување пад.
- ▶ **Проверувајте го пиштолот за подмачкување и цревото пред секоја употреба. Не користете го пиштолот за подмачкување ако забележите какво било оштетување или абење на пиштолот или цревото. Цревото не смее да биде блокирано или превиткано.** Цревото може да се скине поради висок

притисок, а мастите што излегуваат може да доведат до повреди.

- ▶ **Не стискајте и не свиткувајте го флексибилното црево со сила.** Цревото може да се напукне или да се деформира.
- ▶ **Не носете го пиштолот за подмачкување за цревото или повлекувачот на пружинската шипка.**
- ▶ **Не насочувајте го цревото кон себе или кон некој околу вас додека го користите пиштолот за подмачкување.**Мастите што се распрскуваат може да доведат до повреда.
- ▶ **Одржувајте го пиштолот за подмачкување чист и секогаш бришете ги мастите што се лепат.** Ова спречува лизгање и повреди.
- ▶ **Користете само оригинална Bosch опрема.**
- ▶ **Работниот простор секогаш нека биде чист, сув, добро осветлен и доволно проветрен.**
- ▶ **Доколку се оштети батеријата или не се користи правилно, од неа може да излезе пареа. Батеријата може да се запали или да експлодира.** Внесете свеж воздух и доколку има повредени однесете ги на лекар. Пареата може да ги надразни дишните патишта.
- ▶ **Немојте да ја модифицирате или отворате батеријата.** Постои опасност од краток спој.
- ▶ **Батеријата може да се оштети од острите предмети како на пр. клинци или шрафцигер или надворешно влијание.** Може да дојде до внатрешен краток спој и батеријата може да се запали, пушти чад, експлодира или да се прегрее.
- ▶ **Користете ја батеријата само во производи на производителот.** Само на тој начин батеријата ќе се заштити од опасно преоптоварување.





Заштитете ја батеријата од топлина, на пр. од долготрајно изложување на сончеви зраци, оган, нечистотии, вода и влага. Инаку, постои опасност од експлозија и краток спој.

Опис на производот и перформансите



Прочитајте ги сите безбедносни напомени и упатства. Грешките настанати како резултат од непридржување до безбедносните напомени и упатства може да предизвикаат електричен удар, пожар и/или тешки повреди.

Внимавајте на сликите во предниот дел на упатството за користење.

Употреба со соодветна намена

Електричниот алат е наменет за подмачкување подвижни делови преку стандардните точки за подмачкување предвидени за оваа намена, користејќи комерцијално достапна маст во патрони или садови наменети за пиштоли за подмачкување.

Илустрација на компоненти

Нумерирањето на илустрираните компоненти се однесува на приказот на електричниот алат на графичката страница.

- **(1)** LED-работно светло
- **(2)** Тркалце за приспособување на ударите на пумпата
- **(3)** Прекинувач за вклучување/исклучување на работното светло
- **(4)** Механизам за заклучување
- **(5)** Копче за фиксирање
- **(6)** Прекинувач за вклучување/исклучување
- **(7)** Прекинувач за избирање брзина
- **(8)** Заштитно куќиште за батерии
- **(9)** Батерија[a)]
- **(10)** Копче за отклучување батерија[a)]
- **(11)** Завртка за заштитно куќиште за батерии
- **(12)** Цилиндар за маст
- **(13)** Држач за црево
- **(14)** Испусен вентил
- **(15)** Држач за појасот за рамо
- **(16)** Повлекувач на пружинска шипка
- **(17)** Капаче за цилиндар
- **(18)** Вентил за ослободување на притисокот
- **(19)** Црево
- **(20)** Појас за рамо
- **(21)** Навртка (прицврстувач за цревото/електричниот алат)
- **(22)** Завртка за држачот за црево
- **(23)** Пружинска шипка
- **(24)** Сигурносен прстен
- **(25)** Лизгач на маст
- **(26)** Пружина на придржување
- **(27)** Редуктор
- **(28)** Адаптер за патрони со навртување 500 g[a)]
- **(29)** Адаптер за патрони со навртување 400 g[a)]
- **(30)** Шраф за затворање
- **(31)** Млазница
- **(32)** Млазница од 90°
- **(33)** Чаура

a) **Опишаната опрема прикажана на сликите не е дел од стандардниот обем на испорака.**

Технички податоци

Акумулаторска преса за маст		GFP 18V-10
Број на дел/артикл		**3 601 JN6 0..**
Номинален напон	V =	18
Количина на полнење со маст	g	400
Макс. работен притисок	psi	10.000
Макс. количина на истекување	g/min	320
Должина на цревото	мм	1200
Дозволен тип на маст		**NLGI 0–2**
Тежина[A)]	kg	4,4
препорачана околна температура при полнење	°C	0 ... +35
Дозволена околна температура при работење[B)] и при складирање	°C	-20 ... +50
компатибилни акумулаторски батерии		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
препорачани полначи		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Без батерија (тежината на батеријата може да ја видите во www.bosch-professional.com)

B) ограничена моќност на температури < 0 °C

Вредностите може да варираат во зависност од производот и зависат од примената и условите на животната средина. Повеќе информации може да најдете на www.bosch-professional.com/wac.

Информации за бучава/вибрации

Вредностите за емисија на бучава се одредуваат согласно **EN 62841-1**.

Нивото на звучниот притисок на уредот, оценето со A, типично изнесува **77** dB(A). Несигурност K = 3 dB.

Нивото на звучниот притисок при работењето може да ги надмине дадените вредности.**Носете заштита за слухот!**

Вредности на вибрации a_h (континуирани вибрации), p_F (повторени ударни вибрации) и несигурност K одредени според **EN 62841-1**:

a_h = **0,9** m/s^2 (K = **1,5** m/s^2), p_F = **54** m/s^2 (K = **19** m/s^2)

Нивото на вибрации наведено во овие упатства и вредноста на емисијата на бучава се измерени според мерни постапки и можат да се користат за споредба меѓу електрични алати. Исто така може да се прилагоди за предвремена процена на нивото на вибрации и емисијата на бучава.

Наведеното ниво на вибрации и вредноста на емисијата на бучава ги претставуваат главните примени на електричниот алат. Доколку електричниот алат се користи за други примени, алатот што се вметнува отстапува од нормите или недоволно се одржува, нивото на вибрации и вредноста на емисијата на бучава можат да отстапуваат. Ова може значително да го зголеми нивото на вибрации и емисијата на бучава во целокупниот период на работење.

За прецизно одредување на нивото на вибрации и емисијата на бучава, треба да се земе предвид периодот во кој уредот е исклучен или работи, а не во моментот кога е во употреба. Ова може значително да го намали нивото на вибрации и емисијата на бучава во целокупниот период на работење.

Утврдете ги дополнителните мерки за безбедност за заштита на корисникот од влијанието од вибрациите, како на пр.: одржување на електричните алати и алатите за вметнување, одржување на топлината на дланките, организирање на текот на работата.

Батерија

Bosch продава батериски електрични алати и без батерија. Дали батеријата е содржана во обемот на испорака можете да видите на пакувањето.

Полнење на батеријата

▶ **Користете ги само полначите коишто се наведени во техничките податоци.** Само овие уреди за полнење се погодни за литиум-јонската батерија за Вашиот електричен уред.

Напомена: Литиум-јонските батерии се испорачуваат делумно наполнети порани меѓународните прописи за транспорт. За да се загарантира целосната јачина на батеријата, пред првата употреба целосно наполнете ја.

Ставање на батеријата

Вметнете ја наполнетата акумулаторска батерија во прифатот за батерија, додека не се вклопи.

Вадење на батеријата

За да ја извадите акумулаторската батеријата, притиснете на копчето за отворање и извлечете ја батеријата. **Притоа не употребувајте сила.**

Акумулаторската батерија има 2 степена на блокирање, што спречуваат да испадне батеријата при невнимателно притискање на копчето за отклучување на батеријата. Сè додека е вметната батеријата во електричниот алат, таа се држи во позиција со помош на пружина.

Приказ за наполнетост на батеријата

Напомена: Не секој тип на батерија има приказ за нивото на наполнетост.

Трите зелени LED-светилки на приказот за наполнетост на батеријата ја покажуваат состојбата на наполнетост на батеријата. Од безбедносни причини, состојбата на

наполнетост на батеријата може да ја проверите само доколку електричниот алат е во мирување.

Притиснете го копчето на приказот за наполнетост на батеријата, On или , за да се прикаже наполнетоста. Ова исто така е возможно и со извадена батерија.

Доколку по притискањето на копчето на приказот за наполнетост на батеријата не свети LED светилка, батеријата е дефектна и мора да се замени.

Наполнетоста на акумулаторската батерија се прикажува и на корисничкиот интерфејс Прикази за состојба.

Тип на батерија GBA 18V... | GBA18V...



LED-светилки	Капацитет
Трајно светло 3 × зелено	60–100 %
Трајно светло 2 × зелено	30–60 %
Трајно светло 1 × зелено	5–30 %
Трепкаво светло 1 × зелено	0–5 %

Вид батерија ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED-светилки	Капацитет
Трајно светло 5 × зелено	80–100 %
Трајно светло 4 × зелено	60–80 %
Трајно светло 3 × зелено	40–60 %
Трајно светло 2 × зелено	20–40 %
Трајно светло 1 × зелено	5–20 %
Трепкаво светло 1 × зелено	0–5 %

Откривање ризик од дефект на батеријата

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED-светилките на приказите за наполнетост на батеријата, покрај статусот на наполнетост на батеријата, може да укажат и на ризик од дефект на батеријата.

За да ја активирате функцијата, притиснете и задржете го копчето за приказот за наполнетост 3 секунди. Анализата на батеријата се сигнализира со вклучено светло на приказот за наполнетост на батеријата. Резултатот се прикажува на приказот за наполнетост на батеријата.



1 LED-светилка: батеријата има висок ризик од дефекти. Перформансите и времето на траење можеби веќе се намалени. Се препорачува да се замени батеријата.



5 LED-светилки: Батеријата е во добра состојба со низок ризик од дефекти.

Напомена: проценката на ризикот од дефект на батеријата работи во две фази и нуди поедноставена проценка на состојбата. Батеријата или е оценета во добра состојба или има зголемен ризик од дефекти. Не се прикажува процентот на здравјето на батеријата.

Напомени за оптимално користење на батериите

Заштитете ја батеријата од влага и вода.

Складирајте ја батеријата во опсег на температура од −20 °C до 50 °C. Не ја оставајте батеријата на пр. во автомобилот во лето.

Повремено чистете ги отворите за проветрување на батеријата со мека, чиста и сува четка.

Скратеното време на работа по полнењето покажува, дека батеријата е потрошена и мора да се замени.

Внимавајте на напомените за отстранување.

Монтажа

▶ **Пред секое работење на електричниот алат (на пр. одржување, промена на алатот итн.) извадете ја батеријата од електричниот алат.** При невнимателно притискање на прекинувачот за вклучување/исклучување постои опасност од повреди.

Прицврстување на појасот за рамо (види слика A)

Додека работите, може да го закачите електричниот алат преку рамо со помош на појасот за рамо **(20)**.

– Закачете го појасот за рамо **(20)** во држачите **(15)**.

Замена на сечилото за пила (види слика B)

При испорака се обезбедува црево **(19)** со должина од 120 cm.

Заменете го извитканото или оштетено црево.

– Олабавете ја навртката **(21)** на цревото со помош на стандарден клуч за навртување и одвртете го монтираното црево **(19)** од електричниот алат.
– Навртете го новото црево **(19)** на електричниот алат, па прицврстете ја навртката **(21)** со вртежен момент од 13–16 Nm.

Изменување на држачите за цревата (види слика C)

Држачите за цревата **(13)** може да се постават флексибилно на електричниот алат.

– Откачете го цревото **(19)** од држачот за црево **(13)**.
– Олабавете ги завртките **(22)** и извлечете ги држачите на цревото од куќиштето.
– Во зависност од вашата претпочитана работна положба, вметнете го држачот за црево во предвидените вдлабнатини и навртете го повторно цврсто.

Полнење на електричниот алат со подмачкувач

Дозволени патрони

- Патрони на извлекување 400 g
- Патрони со навртување 500 g (може да се користи со адаптер **(28)**: **2 608 001 205**)
- Патрони со навртување 400 g (може да се користи со адаптер **(29)**: **2 608 001 204**)

Вметнување патрони на извлекување 400 g (види слики D1–D2)

- Одвртете го цилиндар за подмачкување **(12)** налево од електричниот алат.
- Извлечете ја пружинската шипка **(23)** на повлекувачот **(16)** нанадвор докрај и фиксирајте ја во сигурносниот прстен **(24)**.
- Отстранете го капачето за заптивање од патронот на извлекување 400 g и вметнете го патронот во цилиндарот за подмачкувач со отворената страна свртена надолу **(12)**.
- Сега извадете го капачето од патронот на извлекување.
- Навртете го цилиндар за подмачкување **(12)** надесно на електричниот алат.
- Олабавете ја пружинската шипка **(23)** од сигурносниот прстен **(24)** и полека притиснете ја пружинската шипка во цилиндарот за подмачкување **(12)**.
  или
  Олабавете ја пружинската шипка **(23)** од сигурносниот прстен **(24)** и блокирајте ја пружинската рачка со завртување од 90° со лизгачот за подмачкување **(25)**. Како резултат на тоа, пружинската шипка се движи со подмачкувачите, а преостанатата количина може да се прочита од скалата на пружинската прачка (види слика **D3**).
- Испуштете го системот(види „Испуштање (види слика **I**)“, Страница 14).

Вметнување патрони со навртување 500 g (види слики E1–E3)

- Одвртете го цилиндар за подмачкување **(12)** налево од електричниот алат.
- Притиснете ги потпорните пружини **(26)** заедно и извлечете го редукторот **(27)** од куќиштето.
- Навртете го адаптерот **(28)** на електричниот алат и прицврстете го со клуч за навртување (големина на клуч 30 mm).
- Завртете го патронот со навртување 500 g во адаптерот **(28)**.
- Испуштете го системот(види „Испуштање (види слика **I**)“, Страница 14).

Вметнување патрони со навртување 400 g (види слики F1–F2)

- Одвртете го цилиндар за подмачкување **(12)** налево од електричниот алат.
- Ако треба, вратете го редукторот **(27)** во куќиштето.
- Навртете го адаптерот **(29)** на електричниот алат и прицврстете го со клуч за навртување (големина на клуч 41 mm).
- Завртете го патронот со навртување 400 g во адаптерот **(29)**.
- Испуштете го системот(види „Испуштање (види слика **I**)“, Страница 14).

Полнење на цилиндрите за подмачкувачи од сад (види слика G)

- Одвртете го цилиндар за подмачкување **(12)** налево од електричниот алат.
- Потопете го цилиндарот за подмачкувачи околу 5 cm во подмачкувачите од садот.
- Извлечете ја пружинската шипка **(23)** на повлекувачот **(16)** полека нанадвор докрај и фиксирајте ја во сигурносниот прстен **(24)**.
- Навртете го цилиндар за подмачкување **(12)** надесно на електричниот алат.
- Олабавете ја пружинската шипка **(23)** од сигурносниот прстен **(24)** и полека притиснете ја пружинската шипка во цилиндарот за подмачкување **(12)**.
  или
  Олабавете ја пружинската шипка **(23)** од сигурносниот прстен **(24)** и блокирајте ја пружинската рачка со завртување од 90° со лизгачот за подмачкување **(25)**. Како резултат на тоа, пружинската шипка се движи со подмачкувачите, а преостанатата количина може да се прочита од скалата на пружинската прачка (види слика **D3**).
- Испуштете го системот(види „Испуштање (види слика **I**)“, Страница 14).

Полнење на цилиндарот за подмачкувачи со пумпата за полнење (види слики H1–H2)

Цилиндарот за подмачкувачи **(12)** може да се наполни директно од барабанот за подмачкувачи со помош на пумпа со низок притисок преку вентил за полнење (со навој 1/8" NPT).

- Извадете ја завртката за затворање **(30)** со стандарден шестаголен клуч и зашрафете го вентилот за полнење (компонента на пумпата со низок притисок) во навојот.
- Поврзете ја пумпата со низок притисок со вентилот за полнење и наполнете го цилиндарот за подмачкувачи **(12)**.
- Ако секогаш го поврзувате цилиндарот за подмачкувачи со пумпа со низок притисок за полнење, може да го оставите вентилот за полнење прицврстен во електричниот алат.
  Во спротивно, одвртете го вентилот за полнење од електричниот алат и повторно затворете го навојот со завртката за затворање **(30)**.
- Испуштете го системот(види „Испуштање (види слика **I**)“, Страница 14).

Испуштање (види слика I)

Испуштање преку испусниот вентил

– За да го испуштите цилиндарот за подмачкувачи **(12)** или вметнатите патрони, притиснете го испусниот вентил **(14)** додека излегуваат мастите.

При испуштањето, може да го притиснете и прекинувачот за вклучување/исклучување **(6)**.

Активно испуштање

– Блокирајте ја пружинската шипка **(23)** со завртување од 90° со лизгачот за подмачкување **(25)**. Притиснете на испусниот вентил **(14)** и турнете ја пружинската шипка нанапред додека не почне да излегува маст од испусниот вентил **(14)**.
или
Притиснете го испусниот вентил **(14)** и турнете ја основата на вметнатиот патрон (патрон со навртување 500 g или 400 g) нанапред со соодветен предмет додека не почне да излегува маст од испусниот вентил **(14)**.

Прицврстување на млазница од 90° (види слика J)

За точките за подмачкување до кои тешко се пристапува, на нормалната млазница **(31)** може да се постави млазница под агол од 90° **(32)**.

– Вметнете ја млазницата од 90° **(32)** во нормалната млазница **(31)** на цревото **(19)** и лизнете ја чаурата **(33)** над спојката.
– За да ја извадите млазницата од 90° **(32)**, турнете ја чаурата **(33)** и извлечете ја млазницата од 90° **(32)** од млазницата **(31)**.

Замена на заштитното куќиште за батерии

Заштитното куќиште за батерии **(8)** мора да се замени ако е оштетено.

– Извадете ја батеријата **(9)**.
– Олабавете ги завртките **(11)** и извадете го оштетеното заштитно куќиште за батерии.
– Повторно прицврстете го новото заштитно куќиште за батерии.

Употреба

Подготовка за работа

Поставување на бројот на удари на пумпата

Со претходно избирање на ударите на пумпата, може да се нанесува константна количина на масти на различни точки за подмачкување.

– Поставете го саканиот број на удари на пумпата на тркалцето за приспособување **(2)**.

Тркалце за приспособување (2)	Број на удари на пумпата
ON	Неограничен додека е притиснат прекинувачот за вклучување/исклучување **(6)**.
1 ... **50**	Откако ќе се достигне поставениот број на удари на пумпата, електричниот алат автоматски се исклучува, дури и ако прекинувачот за вклучување/исклучување **(6)** е сè уште притиснат.

Поставување на брзината

Електричниот алат има два брзини што го регулираат протокот на подмачкувачи во однос на работниот притисок.

– Поставете ја саканата брзина на прекинувачот **(7)**.

Прекинувач (7)	Количина на подмачкувач/работен притисок
Брзина **1**	– Брзина на проток на подмачкувач: 100 g/min – максимален работен притисок: 10000 psi
Брзина **2**	– максимална брзина на проток на подмачкувач: 320 g/min – Работен притисок: 6000–8000 psi

Преглед на количина на подмачкувач

Различни количини на подмачкувачи се нанесуваат во зависност од бројот на удари на пумпата.

Број на удари на пумпата	Количина на подмачкувач[A)] [g]
1	0,7
2	1,4
3	2,1
4	2,8
5	3,5
6	4,2
7	4,9
8	5,6
9	6,3
10	7,0
15	10,5
20	14,0
25	17,5
50	35,0

A) ± 5 %

Ставање во употреба

Вклучување/исклучување

- За **отклучување** на прекинувачот за вклучување/исклучување **(6)** притиснете го заклучувањето **(4)** одлево надесно.
- За **ставање во употреба** на електричниот алат притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување **(6)** и држете го притиснат.
- За **заклучување** на прекинувачот за вклучување/исклучување **(6)**, притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување истовремено со копчето за фиксирање **(5)**.
- За да го **исклучите** електричниот алат, ослободете го прекинувачот за вклучување/исклучување **(6)** одн. доколку тој е блокиран со копчето за фиксирање **(5)** кратко притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување **(6)** и потоа отпуштете го.
- Откако ќе завршите, притиснете го заклучувањето **(4)** одлево надесно за да спречи истекување на подмачкувачи.

Работно светло

LED-работното светло **(1)** ја осветлува работната област при несоодветни услови на осветлување.

- За да го вклучите работното светло, притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување на светлото **(3)**.
  Ако пиштолот за подмачкување не работи кога е вклучено работното светло, работното светло повторно автоматски се исклучува по некое време.
- За да го исклучите работното светло, повторно притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување на светлото **(3)**.

Совети при работењето

- ▶ **Следете ги насоките од производителот на подмачкувачи!** Одредени подмачкувачи може да се користат само во одреден температурен опсег.
- ▶ **Отворете и користете го патронот според податоците од производителот.**
- ▶ **Држачите за појасот за рамо не служат како заштита од паѓање.** Користете ги држачите **(15)** исклучиво за прицврстување на појасот на рамото.

Подмачкување (види слика K)

- Наполнете го електричниот алат со подмачкувач.
- Поставете ја саканата млазница: **(31)**/**(32)**.
- Поставете ја саканата брзина (прекинувач **(7)**).
- Ако треба, поставете го бројот на удари на пумпата (тркалце за приспособување **(2)**).
- Поврзете ја млазницата со точката за подмачкување.
- Отклучете го прекинувачот за вклучување/исклучување (заклучување **(4)**).
- Вклучете го електричниот алат (прекинувач за вклучување/исклучување **(6)**).
- Откако ќе се нанесе саканото количество маст на местото за подмачкување, исклучете го електричниот алат.
  или
  Откако ќе се достигне поставениот број на удари на пумпата, електричниот алат автоматски се исклучува.

Вентил за ослободување на притисокот

Вентилот за ослободување на притисокот **(18)** се отвора ако работниот притисок го надмине максималниот притисок од 10000 psi за време на подмачкувањето. Подмачкувачот се испушта во капачето на вентилот за ослободување на притисокот и електричниот алат автоматски се исклучува.

- Исклучете го електричниот алат.
- Проверете дали има блокади на точката за подмачкување и на цревото **(19)**.

Откако ќе се отстранат сите дефекти, работата може да продолжи нормално.

Одржување и сервис

Одржување и чистење

- ▶ **Пред секое работење на електричниот алат (на пр. одржување, промена на алатот итн.) извадете ја батеријата од електричниот алат.** При невнимателно притискање на прекинувачот за вклучување/исклучување постои опасност од повреди.
- ▶ **Одржувајте ја чистотата на електричниот апарат и отворите за проветрување, за да може добро и безбедно да работите.**

Сервисна служба и совети при користење

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Северна Македонија
Тел.: 02/ 246 76 10

За сите прашања и нарачки на резервни делови, Ве молиме наведете го 10-цифреniот број од специфицираната плочка на производот.

Отстранување

Електричните апарати, батериите, опремата и амбалажите треба да се отстранат на еколошки прифатлив начин.



Не ги фрлајте електричните апарати и батериите во домашната канта за ѓубре!

Само за земјите од ЕУ:

Електричната и електронската опрема или искористените батерии што веќе не се употребливи мора да се собира посебно и да се фрла на еколошки начин. Користете ги

соодветните системи за собирање. Неправилното фрлање може да биде штетно за животната средина и здравјето на луѓето поради можното присуство на опасни материи.

Гаранција од производителот

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601



2 608 001 206



2 608 001 205



2 608 001 204

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601